

○將相…將軍と宰相。大将と大臣。大臣の位。

なお「大臣」とは最上の官位の臣。(わが国では)令制の太政官の上官である太政大臣・左右大臣などの呼び名。

『史記』「陳涉世家」に「王侯將相安有種」の用例が、また『漢書』「武帝紀」に「其令州縣察吏民有茂才異等、可以爲將相及使絶国者」の用例が見える。

▼【將相器】…大将や宰相たるべき器量のある人物。

『晋書』「王導傳」に「此兒容貌志氣、將相之器也」の例がある。

『漢語大詞典』には「將帥和丞相。亦泛指文武大臣」との説明があり、『史記』「高祖本紀」の「諸侯及將相相與共請尊漢王爲皇帝」の例を引く。

▼ここでは昌泰二年(899)五十五歳で右大臣となり右大将を兼ねたことを指す。『菅家文草』「絶句十首137賀諸進士及第十九」にも「况復螢光草逕深、業是文章家將相」の句が見える。

166 ○僉曰…皆いわく。そろって、すべてと口にする。

○缺…欠ける。不足する。器物が欠ける。

○勲…大きな功勞。功績。いさお。いさおし。殊勲。奇勲。(『漢辞海』)

○賢…才能のあるさま。徳行の優れたさま。(『漢辞海』)

▼勲賢…「国家に対しての大きな功績と、徳行のあること」を指す語。

167 ○製…衣服を仕立てる。裁つ。(『漢辞海』)

○錦…にしき。彩色模様をほどこした絹織物(元來は漢代の南襄邑の美しい絹布)。(『漢辞海』)